

Kujataamiu

Uk./Årg. 28 nr. 6

26. marts 2015

Nutaaq



Ass./Foto: Gert Hansen

ANGALANISSAT ANGALATITSIVIK ULUMUT ISUMAGITIGUK BOOK DIN REJSE HOS ULU TRAVEL

- Nunatsinni nunarsuullu sinnerani angalanerit
- Unnuinerit
- Angalanermi sillimmasiineq
- Biiliniq attartorneq i. i.

- Rejser i Grønland samt rejser i udlandet
- Overnatning
- Rejseforsikringer
- Billeje

Torvevej B-163 Postboks 422 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 11 77 ulu@ulu.gl www.ulu.gl

Ammasarfilt/Åbningstider: Ataa./Man • Tall./Fre. 10.00 -16.00



Travel

Åbningstider
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00

STARK
Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Tæppeland
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 49 44 09
Låseservice 49 26 27 - VVS 56 26 15
e-mail: qaqortoq@permagreen.gl
Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.

IMMERSK LUKKET FLYFRISK

Stoaskit
Sper 5,-

2%
KORTTIDSBESTILLING
GIVLER

TOMATIT DATTERINO
300 g

30,-

Brugseni

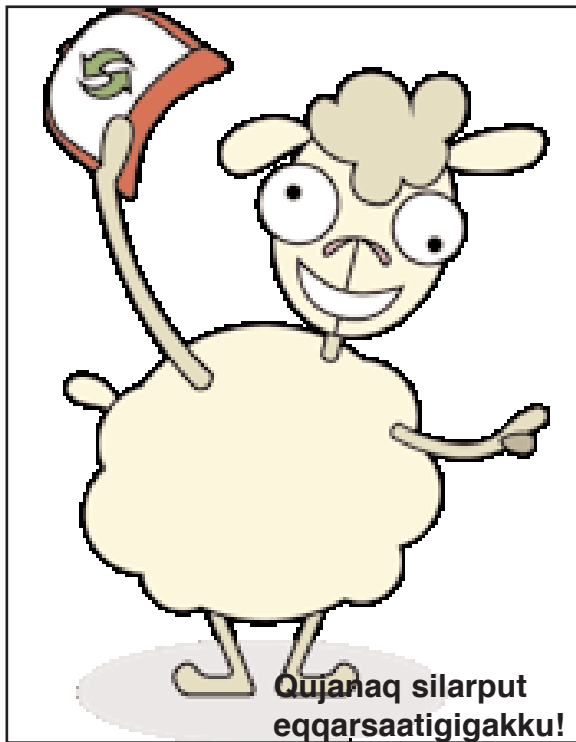
Qaqortoq 18.2015

Bestanden til sælges slut marts 29. af 2015. I den sidste dag af marts sælges
Tilbudene gælder til og med søndag 29. marts 2015

Earth Hour nunarsuarmi silaannaap allanngoriartornera pillugu paasisitsiniaanerit annersaraat. Ukiumut ataasiartumik nal. akunnerani nunarsuarmi tamarmi inuit milliunilikkaat suliffeqarfiillu tuusinntilikkaat nunarsuaq tamakkerlugu qullitik qamittarpaat, tamatumunnga ilisarnaataasoq tassaavoq kaleriutigissallugu nunarsuup silaannaata allanngoriartornera pillugu iliuuseqartoqtariaqalerne.

Ukiq manna Kommune Kujalleq peqataassaaq! Kommune Kujalleq komuniuvoq minguitsaq, kommunillu tapersersorupsupaa silaannaap pitsanngoriaateqarnissaa. Manna periarfissaavoq, suliffeqarfiit, pisortat suliffeqarfii inuillu ataasiakkaat kissaatigisaminnik malunnartitsinnaanerannut, tassalu silaannatta paarineqarnissaa. Taamaattumik kommunip kikkulluunniit tamaasa kaammattorusuppai Earth Hour tapersersoqqullugu. Ataatsimoorluta kaleriutigisinnaavarput, silaannaap allanngoriartornera pimoorukkipput, aamma suleqataarusututug silaannatsinnut iluqaataasussamik.

Silaannaap allanngoriartornerata kingunerisai ersarissut takusinnaareerpagut. Silaannaq allanngoriartorpoq, silaannaq allanngoraangat, sermitat nungukkiartuleraangata iigartartullu tunuariartorpat nannullu sikussaaleqillutik ajornartorsuleraangata sanngiitsut soriarsinnaanngitsut misigisinnaasarpugut. Oqartussaaqataajunnaartarpuguttaaq, politikerit kukkujuaannaleraangata nunat tamalaat akornanni sila pillugu ataatsimeersuartarnerni pisussaaffilimmik isumaqa-



tigiissitsiniartarnerini.

Earth Hour tassaavoq inuit ataasiakkaat tamarmik aalajangeeqataasinnissaat nunarsuarmi silamut unammilligassanut tunngatillugu. **28. marts 2015 nal. 20:30 - 21:30** qullit qaminggattinnerisigut nunarsuarmi inuit milliunilikkaat kaleriutigissavaat iliuuseqartoqtariaqalerne. Tusagassiutinik eqersaaqataalersitsissaaq oqallitsitseqataalersitsillunilu, nunarsuarmilu politikerinik ilungersornerulersitsissaaq.

Kommune Kujalliup silap allanngoriartornera pillugu paasisitsiniaaneq tapersersussavaa Qaortumi, Narsami Nanortalimmilu aqquerngit qullisa qaminneqarnerisigut. Kommune Kujalliup neriuutigaa, aqquerngit qullisa qaminneqar-

neri eqqarsalersitsilissasut qaammaqutit amigaataalernerisigut. Aqquerngit qullii ulluinnarni inuunitsinnut ilaalluinnersimapput, kisiannili tassa pivusut tunngavigalgit pisortat innaallagissiorfiat siulleq Nuummi atoqqartinneqarpoq 26. oktober 1949, taamanikkuulli innaallagissamik atuineq annertusiartuaaginnavissimavoq, ulluinnarnilu innuttaasut inuunerannut ilaalluinnersimalluni.

Nunarput inissisimallualersimavoq

Nunarput – tassalu Kalaallit Nunaat – nunarsuarmi nunat ataasiakkaat ilagaat ataavartumik nukissiuteqarnikkut angusaqarnerpaasimasooq. Ukiut kingulliit 10-20-t ingerlaneranni erngup nukinga atorlugu nukissiuteqarnerup ineriartortinneqarsimanerannit angusaasimavoq, ullumikkut erngup nukinganit pilersorneqarnitta 70 % sinnerlugu erngup nukinganeermat, taamaallunilu silamut aserorterisumik CO2-mik aniatitsisoqarpallaarani.

♦ GAVEARTIKLER ♦ SALG VVS-ARTIKLER	Ammasarfik/Åbningstider (vejl.): Ataas./Man. - Tall./Fre.: 11.00 - 16.30*) Arfningngorneq/Lørdag: 11.00 - 14.30*) *mattoqqasarfik/lukket: 12.00 - 13.00 aamma/samt 15.00 - 15.45 Matu parnaarsimassava/Ved låst dør: Saaff./Henv. Mobil: 49 37 82	 Pude m/ ulvemotiv 40 x 40 cm Kr. 159,50  Sæbe med havtang 85 g stk Kr. 20,-  Old Style træesker div. Fra Kr. 41,50 Forbehold for udsolgte varer Nioqutissat nungussimasinnaapput
---	---	--

JAARAATOOQ SHOP, Jaaraatooq B-266, Postboks 112, 3920 Qaqortoq, Oqa./Tlf.: 64 21 82, Mobil: 49 37 82, e-mail: vvstekni@greenet.gl

Nutaq
kujataamiu
Naqiterisoq / Udgives af:
Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: qoffset@greenet.gl • ib@kujataamiu.gl
www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aqqissuisooq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:
1. april 2015
Normu tulleg saqqummeqqissaaq:
Næste nummer udkommer igen:
9. april 2015

28. marts 2015 nal. 20.30-21.30 qulliit qamikkit – nunarsuarlu tamakkerlugu silaannaap allanngoriartornera pillugu paasisitsiniaaneq Earth Hour tapersersorlugu



Kujataani nukissiuutit minguitsut 80 %-tingajaapput, maanakkullu misissorneqarpoq kommunimi illoqarfiup kinguliup Nanortallip imermik nukissiuuteqalersinnaanera. Piffissalli ilaanni imissaaleqiffiusumi imermik nukissiuuteqarneq uuliatortumik nukissiummik tapertalerneqartariaqartarpoq, taamaattumillu CO₂-mik aniatsitsilernerulerneq avatangiisinut sunniuteqartarpoq. Tassalu taamaattumik innaallagissamik atuivallaarnaveersaarneq avatangiisinut iluaqutaassaaq.

Qaortumi Narsamilu nal. akunnerani ataatsimi qullernik qaminngatitsineq takutitsineruinnaassaaq. Illoqarfiimmi taakku Qorlotorsuarimi imermik nukissiummit innaallagissamik pilersugaapput. Illoqarfilli kiserngoruttoq nunaqarfinnilu innaallagissamik pilersorneqartut uuliamik ikummateqarput, tassalu piviusoq malillugu qullernik qaminngatitsineq iluaqutaassussaaq. Avatangiisinut iluaqutaassussaaq sapinngisamik amerlasuut peqataassappata. Iliuuseqannginneq, naak aamma nal. akunnerani ataasiinnarmiigaluaq, soorlu nal. akunnerani ataatsimi qullernik ikumatitsinnginneq, eqqarsalersitsisinnavaq. Taamaliornitsigut eqqaasinnegartarpugut, innaallagissamik atuinita kinguneqartarneranik, naak aamma uatsinnut pissusissamisoorluinnaraluartoq qullernik ikitsarneq. Silaannatsinnut iluaqutaaginannigilaq eqqarsariaqaarnissarput, tassami nunarsuarimi sumiluunniit qulliit ikinneqartarput atortorissarutillu innaallagiartortut atorneqartarlutik. Innaallagissamik atuivaveersaarneq aningaasaqarnitsinnut iluaqutaassaaq. Taamatut suliniuteqarneq Kommune Kujalliup soorunami tapersersorusuppaa, apeqqutaatinngu innaallagiak qanoq pissarsiarineqarsimanersogut.

Earth Hour tapersersorpiuk? – Taava Kommune Kujalliup tusarfigerusoqaatit!

Sila pillugu ataatsimoorluta iliuuseqarnissatsinnik isumassarsiaammat, piukkunnartuuvog ikinngutit

ilaquttallu ilagalugit naneruutiniq qaammaqquserluta aliannaarsarluta unnussiuarujoornissatsinnut, oqaluuserilaarlitigulu sila pillugu qanoq iliuuseqarsinnaanerput.

Taamaallutit unnussiuassaguit, aaqqiissutaasinnaasunillu pitsaasunik siunnersuutissagaruit, Kommune Kujalliup tusarfigerusuppaatit. Kommunip avatangiisinut ingeniørinut Randi Hansen-imut ranh@kujalleq.gl assinik, videonik siunnersuutinillu nassiusigut – taakkulu aallaavigalugit suliniuteqarniarput.

Sanasut, qammaasut, qalipaasullu suliasai tamaasa suliaravut

SPECIALISERING:

- ▶ Inissiaq, inissiallu silaannaanik skimmelsvampertoqarnersog test-erisinnaneq
- ▶ Skimmelsvampimik piiasinnasog
- ▶ Asbestimik piiasinnasog
- ▶ PCB-imik piiasinnasog

Vi kan udføre tømrer-, murer- og malerarbejde

SPECIALISERING:

- ▶ Kvantificering af skimmelsvamp på overflader og luft
- ▶ Skimmelsvamp sanering
- ▶ Asbest sanering
- ▶ PCB sanering



Sanasumut ApS

Ujaqqerivimmut B 1325 · Postboks 381 · 3920 Qaqortoq
Tlf: 64 25 56 · Hlmer: 48 65 14
E-mail: sanasumut@sanasumut.gl

Sluk lyset den 28. marts 2015 kl. 20.30 - 21.30 – og støt op om klimakampagnen Earth Hour



Foto: Gert Hansen

Earth Hour er verdens største klimakampagne. En time om året slukker millioner af mennesker og tusindvis af virksomheder og byer kloden rundt lyset, som et symbolsk signal om handling mod klimaforandringerne.

I år deltager Kommune Kujalleq!

Kommune Kujalleq er en grøn kommune, som ønsker at støtte op om forbedringer for klimaet. Her er en anledning,

hvor både virksomheder, institutioner og enkeltpersoner kan markere deres ønske om, at der tages vare på vores klima. Derfor opfordrer kommunen alle til at deltage i Earth Hour. Sammen kan vi signalere, at vi tager klimaforandringerne seriøst, og at vi ønsker en indsats til gavn for klimaet.

Vi ser allerede tydeligt konsekvenserne af klimaforandrin-



KIJATAANI PEQQINNISSAQARFIUP NAPPARSIMAVIA SUNDHEDSREGION KUJATAA

Ambulanc-it pinartoqartillugu / Oqarasuaat nuutsitsisartog: 64 22 11

Nakorsiartarfik: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikku piffissamik inniminniineq nal. 08.00 - 10.00.
Pingasunngorneq matoqqasarpog, pilaaviisarneq pillugu.

SMS 21 30 00 atorlugu ulluni ukunani;
ataasinngorneq, marlunngorneq, sisamanngorneq tallimannngornerlu ilanngullugu.

Eqqaamallugu inuup nr.-a kisiat sms-kut allassagakku.

Nakorsiartarfimmiit nal. 13.00 nallertinnagu sianerfigineqarumaarputit.

Ambulance akut / Telefonomstilling: 64 22 11

Ambulatoriet: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: 08.00 - 10.00.

Onsdag lukket p.g.a operationer.

SMS dit personnummer til mobil 21 30 00, mandag, tirsdag, torsdag og fredag.

Husk kun personnummer.

Ambulatoriet ringer herefter tilbage på det mobilnummer inden kl. 13.00.

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen

Napparsimavik Qaqortoq

Sygehuset Qaqortoq

gerne. Klimaet er under forandring, og vi kan føle os magtesløse, når klimaet ændrer sig, når gletcherne trækker sig tilbage og isbjørnene får vanskeligheder med de vigende isflader.

Det er også ude af vores hænder, når politikerne gang på gang fejler i at binde verdens lande op på internationalt forpligtende aftaler på klimatopmøderne.

Earth Hour handler om at give hvert individ en stemme i forhold til den globale udfordring, som klimaet er.

Ved at slukke lyset den 28. marts kl. 20.30 - 21.30, sender millioner af mennesker verden over et samstemmigt signal til verdens lande om at handle. Det medvirker til at skabe medieopmærksomhed og debat, og det vil lægge pres på verdens politikere.

Kommune Kujalleq støtter op om klimakampagnen ved at slukke gadebelysningen i Qaqortoq, Narsaq og Nanortalik. Kommune Kujalleq håber, at det at gadebelysningen slukkes vil give stof til eftertanke, når den mangler.

Gadebelysning er blevet en helt naturlig del af vores hverdag, men faktisk blev det første offentlige elværk indviet i Nuuk den 26. oktober 1949, og siden er forbruget af elektricitet steget, og er blevet en helt naturlig del af borgernes hverdag.

Grønland er godt på vej

Grønland er et af de lande i verden, der er længst i forhold til at dække sin el-produktion med vedvarende energi.

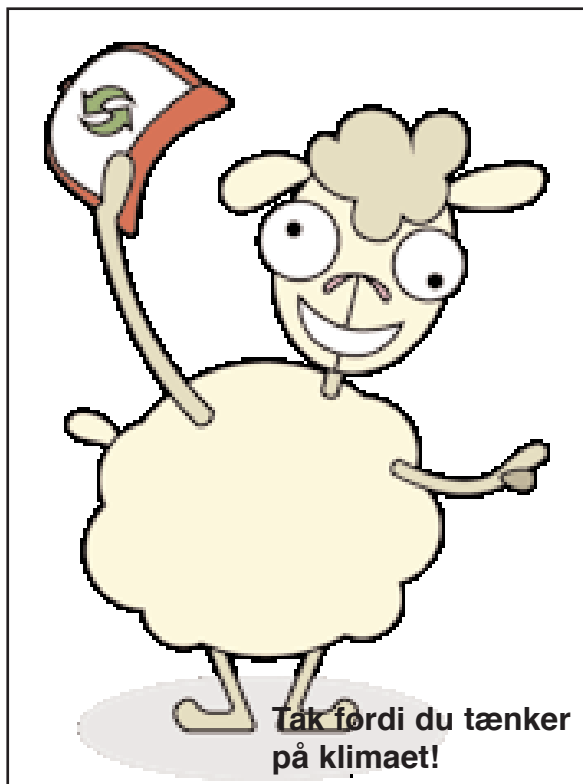
Udbygningen af vandkraft i Grønland gennem de sidste 10-20 år gør, at vi i dag producerer ca. 70 % af vores el med vandkraft og således uden den klimaødelæggende CO₂-udledning. I Sydgrønland er vi oppe på næste 80 %, og nu undersøges muligheden for at etablere vandkraft til den sidste by i kommunen, Nanortalik.

Men i perioder med for lidt nedbør må vandkraften suppleres med diselgenereret el, og der så påvirker vi miljøet med øget CO₂-udslip. Så det er fortsat godt miljømæssigt at spare på strømmen!

I Qaqortoq og Narsaq vil handlingen med at slukke lyset i en time udelukkende være symbolsk. Her forsyner vandkraftværket Qorlortorsuaq nemlig byerne med el. Men i de resterende byer og bygder kommer elforsyningen fra olie, så her kan det konkret svare sig at slukke lyset. Her vil det være en gevinst for miljøet, at så mange deltager som muligt.

Det at lade være med at gøre noget, også selv om det kun er i en time, som f.eks. at lade være med at tænde for lyset i en time, er noget der kan give stof til eftertanke. På den måde bliver vi mindet om, at vores forbrug

af elektricitet, også selvom det drejer sig om noget så ligetil og naturligt for os som at tænde for en stikkontakt. Men man gør ikke kun klimaet en tjeneste ved at tænke sig om, før man tænder lys alle vegne og tænder for diverse elektriske apparater. Rent økonomisk kan det være en gevinst, hvis man sparer på energien. Den indsats vil Kommune Kujalleq naturligvis gerne støtte op om, uanset hvordan strømmen bliver produceret.



Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
Hans Mikaelson 49 46 50
Jørgen Andreassen 49 46 58
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel@greenet.gl

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Støtter du op om Earth Hour? – Så hører Kommune Kujalleq gerne fra dig!

Da ideen er, at vi sammen skal gøre noget for klimaet, er det oplagt at holde en hyggelig aften sammen med venner og familie i stearin-lysets skær, og snakke lidt om, hvad vi kan gøre for klimaet.

Hvis du således har en god aften, og har nogle gode løsningsforslag, så hører Kommune Kujalleq gerne fra dig. Send billeder, video og løsningsforslag til kommunens miljøingeniør Randi Hansen på ranh@kujalleq.gl



Asasara Jim

Aallarniutigalugu oqaatigissavara nuannaarutigigakku inuit akissarsiassaasa tunniunneqannginnerini akligassat aalajangersimasut pisortanullu akiitsorineqartut ilanngaatineqartalernissaannik periaatsimik atuutsilersitsisariaqarnitsinnut saqqummiussakka isummersorfigisimagakkit. Isumaga naapertorlugu nunap innuttaasa pisortanut akiitsuisa tamarmiut iliuuseqarfigineqarsinnaanissaannik qulakkeerinnittusamik aaqqissuussinissarput pisariaqarpoq.

Pisortanut akiitsorineqartut amerliartorusaaginnavinnerat uninngaannarluta – iliuuseqarniaratalu - isiginnaaginnarsinnaanngilarput. Meeqqanut akilersuutissanuinnarlunniit kujataani akiitsorineqartut, Kommune Kujallip innuttaasut akiliineq ajortut sinnerlugit akilerallartariaqartagaat, ima amerlatigipput allaat akiitsut tamakku kommunip nammattassarinnngitsuuppagit kommunimut akileraarutigittineqartartut procentpoint-inik arfineq marlunnik appasinnerusinnaagaluarlutik. Akileraartarnermut aqutsisoqarfiup naatsorsuina malillugu akiitsorineqartut tamakkerlutik 94 millioner kronit missiliorlugit amerlassuseqarput.

Innuttaasut akiitsui ataatsimut isigalugit ukiuni kingullerni ikinnerulersimangillat. Akerlianik akiitsorineqartut amerleriarsimapput – sulilu amerliartorusaaginnavillutik. Taamaattumik iliuuseqartoqassaaq. Inuiaqatigiittut qanoq iliuuseqannginnissarput akissaqarfiginngilarput. Periaatsimillu nutaarlunnarmik nammineerluta isumassarsiniarnissarput pisariaqanngilaq. Isumaqpunga periaaseq Savalimmiuni iluaqutigineqarsimasoq, sulilu iluaqutigineqartoq, nunatsinni aanmma atorsinnaagipput.

Nunatsinni Namminersorlutik Oqartussat – kommunillu – allaanerusumik periaaseqarnissatsinnut naammattumik akissaqanngilagut. Isumaqpunga periaaseq pitsaasoq – ingerlatsinikkullu akisoorujussuunngitsoq – nunatsinni aamma atortariaqaripput.

Soorunami periaaseq Savalimmiuni atorneqareersoq nunatsinni atorneqartussanngortinneqassappat kommunip innuttai

akuliutsinneqarumaarput, aamma periaatsip atuuttusannngortikkartuaarneqarnerani innuttaasut isummersuutaasa tusaaniarneqarnissaat qulakkeerneqassaaq. Ilami sattaasarluta Savalimmiormiut periaasiat naleqqussanngivillugu atuuttussanngortissanngilarput. Savalimmiormiut periaasiat misissorluartariaqarparput nunatsinnilu pissutsinut naleqquttunngorsarlugu. Assersuutigalugu imaassinnaavoq periaaseq taanna taamaallaat innunut pisortanut akiitsaqareersunut atorneqartussanngortinniarlutigu siunniukkumaaripput.

Siunissami tamavitta sapinngisarput naapertorlugu inuiaqatigiit aningaasaqarniarnerannut pilliuteqaqataasarnissarput pingaaruteqarpoq – aamma inupassuit akiligassaraluaminik akiliineq ajornerminnik ukiut tamaasa qaammatillu tamaasa ileqquliussiinnarlutik allanut nammattassisartut taama pisariaqarput. Taamami iliortoqanngipput taava tamanna naapertuilluarunanilu akisussaaqataassutsimik takutitsinerunaviannngilaq.

Akissutigita una aamma Ib-imut nassiuppara, Kujataamiu Nutaami ilanngunneqarsinnaaniassamat.

Inussiamersumik inuullaqqusillunga,

Jørgen Wæver Johansen, Borgmesteri

Haluu Jørgen

Qujanarsuaq akissutinut. Tupaallatiginngisannik isumaqatiginngilluinnarpakkit. Immikkullu maluginiarpara akiitsut amerliartuinnarnerinut koomunip akisussaa suujumanginnera. Nunarsuarmi innuttaasut amerlassusii naatsorsuutigalugit inummut ataatsimut allaffissorneraavugut, taamaamat tupigusuutigaa innuttaasut akiligassa atorneqarsinnaasimangimmata, ilisimatillugit akiligassa atorneqarsinnaannut pisussaaffeqarnerannik, akiligassallu naafferaartumik akilersornissaanut aallartitsisoqartarsimangimmat.

Ajunngilaq ullumikkut atorneqartut akissarsiatigut nusuttarlugit. Taamaaliornikkut kommunimuinnaq akiligassallit sammineqalissapput, Savalimmiormiut atugaannit allaaveqartoq – isumaga malillugu – inuit kiffaanngissuseqar-



KOMMUNE KUJALLEQ

nerannut innarllisussaavoq, inuimmi aningaasarsiatik sumut atussanerlugit namminneq aalajangertussaavaat.

Aningaasarsiammi tamakkerlugit kommunip kontoanut ikineqartassappata, kommunillu nammineerluni pisassarisorisami nusunnissaanut pisinnaalerpata – inuit ataasiakkaat aningaasaqarnikkut qanoq pisinnaasaqarnerat inissisimane-ralluunniit eqqarsaatiginagu – sinneruttullu inuanut nakkar-tillugit, takutitsivoq innuttaasut salliunnagit allaffissornerli pingaarnerutillugu aqqissuussinermik. Taamaaliorneq innuttaasunik akiligassaminnik nakkutiginilluartunik piler-sitsinaviannigilaq aamma innuttaasunik inerisimarpalaarne-rusunik akisussaassuseqarnerusunillu. Killormut pisoqas-saaq.

Suleriaaseriniakkap iluaqutissartatuaraa siunissami akiitsoq-artarnermut tunngasut. Tamattami isumaqatigaarput taman-na pinngitsoortariaqartoq. Isumaqaqpungalu ullumikkut periarfissat tamaasa pigereerpavut, akiitsut akilertinniarnis-saannut, aammalu akiitsut amerlinnginnissaasa pakkersima-arnissaanut. Ajornartorsiutaavoq ullumikkut akiitsooreersut, paasisinnaangilaralu suliniutip tamakku qanoq millisarsin-naanera. Innuttaasut ullumikkut pisortanut akiitsoqareersut, suliffissaqanngikkunik akissarsiorfeqaratilluunniit, akissar-siaat ilanngaaffigineqarsinnaanngillat. Akiitsoqartullu ullu-mikkut aningaasarsiorfeqarpata isumaqatigiissuteqarnikkut eqqartuussusivilluunniit aqputigalugu akiitsuinik akilersui-sitsisoqarsinnaavoq.

100%-imik isumaqatigaakkit akiliitsut ikilisarneqartariaqar-mata, ileqqulersimasorlu nuanniitsoq akiligassat allanut akilertittarneri akiorneqartiaqarmat – akiligassammata aki-lerneqanngikkaangata innuttaaqataasunit akilerneqartarma-ta.

Anguniagaq isumaqatigiissutigaaarpata. Aqputissarli isumaqa-tigiinnigissutigilluinnarpaarpata. Akikippallaaqaarmi innuttaa-sut aningaasaataat, namminneq akiliisaraluarpataluunniit akiliitsoqanngissaannarnikuugaluarpataluunniit, kaasarfiinit amullugillusooq kommunimit tigooraatitsinissaq.

Inuiaqatigiit akisussaassuseqartut sulillutillu akiligassamin-

nik akiliisartut, inuiaqatigiinnullu nammagassiineq ajortut pilersikkumagutsigik, aqputissaanngilaq oqaasissaarutsissa-gutsigik allaffissornerup aqqani.

Inuiaqatigiit pilersinniartigik innuttaasut allaffissornermit salliutinneqartut. Kiffaannigissuseqartut akisussaaffeqarlutik, akisussaaffeqartullu kiffaannigissuseqarlutik!

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Jim Riis



**Qaortoq-Entreprenør
foretning ApS**

Kilalapp Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakararbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Vedr.:

Alderspension



Ja, så er vi her igen - det er igen, igen, igen og atter igen.

Nu har jeg atter modtaget en meddelelse om, at jeg ikke vil få udbetalt alderspension for 2015, med begrundelse i, at familiens samlede indkomst er for høj.

Det drejer sig om en lille tjenestemandspension fra DK på ca. 3.200,00 månedligt og ATP ca. 1.175,00 begge beløb bruttobeløb, og dette sammen med min hustrus løn, overskridergrænsen for at få udbetalt alderspension.

Hallo her - vi alderspensionister er også mennesker, som har arbejdet for samfundet i mange år, så hvorfor skal vi afvises, når vi bliver pensioneret.

Skattemæssigt er vi - min hustru og jeg - **ikke sambeskattet**, nej vi beskattes hver for sig, hvorfor det bør være sådan, at indtjeningen også socialmæssigt er sådan.

Jeg har selvfølgelig klaget til Kommune Kujalleq over dette og har været til samtale med en sagsbehandler, hvor jeg gjorde opmærksom på, at dette allerede i 2012 og 2013 blev behandlet af daværende socialchef Mikke Balle som gennem samtaler med Selvstyrets Departement, ankenævnet, tidligere jurist fra Rigsombudet m.fl., hvor der blev fundet frem til, at der **skulle** udbetales alderspension til undertegnede, hvilket også skete for 2012, 2013 og sandelig også for 2014 uden problemer.

Sagsbehandleren anførte, at der kendte vedkommende ikke noget til, og meddelte samtidig, at man **ikke** kunne finde min sagsmappe - **hvad for noget - er min sagsmappe blevet makuleret eller hvorfor kan den ikke findes** - Hallo her - er det at have orden i tingene ved Kommune Kujalleq????

Det får mig til at stille spørgsmålet - **Hvor mang sagsmapper er forsvundet i kommunen????**

Jeg tog imidlertid en kopi af en hel del af sagsbehandlingen fra 2012 og 2013, som jeg selvfølgelig havde, og afleverede dette til sagsbehandleren og afventede derefter et svar, hvilket jeg også modtog som et afslag på alderspension for

2015. Denne afgørelse indankede jeg for kommunaldirektør Frank Hedegaard og kommunaldirektørens sagsbehandler fremsendte et fornyet afslag.

OK - så må sagen jo gennem Det sociale Ankenævn, hvilket normalt tager 11/2 - 2 år og så kommer spørgsmålet, hvad skal vi - familien på 4 - så gøre økonomisk i den periode???

Det kan da også muligvis forventes, at tidsperioden bliver væsentlig længere, da min sidste klage til Det Sociale Ankenævn blev hjemvist til fornyet behandling, da Socialforvaltningen i tidligere Qaqortoq Kommune ikke havde gidet at svare Det sociale Ankenævn på ankenævnets henvendelser til kommunen.

Jeg håber ikke, at dette bliver tilfældet denne gang.

Jeg troede imidlertid at kommunen havde ændret mening, da jeg pludselig modtog en lønseddel, som fortalte mig, at der var indsat alderspension for 2015 på min bankkonto den 22. december 2014.

Jeg havde imidlertid ikke modtaget noget denne dato og tog derfor en kopi og afleverede til Lønkontoret med forespørgsel om, hvor pengene er blevet af, da jeg intet havde modtaget, men dette er overhovedet ikke blevet besvaret af nogen som helst fra Kommune Kujalleq.

Men noget sådant viser helt klart, at der overhovedet ikke er styr på noget som helst i den kommunale administration og dette skyldes ganske vist, at der er for mange chefer til at træffe afgørelser indenfor administrationen, uden at man overhovedet hører eller orienterer administrationspersonalet.

Det er efter min opfattelse gået tilbage for Kommune Kujalleq efter at den nye borgmester Jørgen Wæver har sat sig i stolen og dette uanset han i valgkampen lovede, at der virkelig skulle ske noget, såfremt har kom til magten, men nej, det har åbenbart kun været valgfæsk.

Med venlig hilsen

Bent Sand

Atugassarititaasut assigiinnginnerat Kujalliup sukannersumik nakkutigineqarneranut pissutaavoq



All: Kim Rosendahl, Kommune Kujallermi aningaasaqarnermut pisortaq

Soorlu KNR-ip Kommune Kujallermi pissutsinik saqqummiussuinerani ersersinneqartoq, Kommune Kujalleq Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfimmiit sukannersumik nakkutigineqarpoq.

Tamatuma saqqummiunneqarnerani Kommune Kujalleq Kommuneqarfik Sermersuumut nallersuunneqarpoq, taanami aamma siusinnerusukkut Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfimmiit sukannersumik nakkutigineqarsimagaluarpog.

Kommune Kujalleq suli sukannersumik nakkutigineqarpoq, Kommuneqarfik Sermersoorli maana taama pineqarunnaarsimavoq. Kommunit taakku marluusut piffissap ilaani ataatsikkut Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfimmiit sukannersumik nakkutigineqarsimapput, tamannalu tassavoq kommunit taakku assigiissutigisatuarisaat.

Kommuneqarfik Sermersuumi innuttaasunut sullisseriaatsip pitsaanerutinneqarnissaa ukiorpassuannngortuni akissaqartinneqarsimavoq – tamatumunnga Namminersorlutik Oqartussat sulisuisa – ingerlatseqatigiiffiillu Namminersorlutik Oqartussanit pigineqartut sulisuisa - akileraarutigisartagaat toqqammavigineqarsimapput.

Naligiissaarutit, nunami maani kikkut tamarmik naligiinnerusumik atugaqartitaanissannik qulakkeerinneqataasussaaqaluartut, ajoraluartumik kommunit akornanni aningaasaqarnikkut naligiinnerusumik atugaqartoqalernissaanut tunngavissiisimannngillat.

Kommune Kujalliup aningaasarlionneranut pissutaanerpaaq paasinaraanni, taava akileraartarnerup suliartineqartarnerata qitiusumut nuuneqarnera uterfigineqartariaqarpoq.

Akileraartitsisarnermut tunngasut 2007-mi qitiusumiit aquarineqalermatali akileraarutigineqartartut allanngorarnerat Kommune Kujalliup malinnaavigisinnaajunnaarpai.

Taamanikkumiit qaammatikkaartumik kommunit akiliuteqarfigineqarallartalerput. Akiliutigneqarallartartut angissusissaat Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmiit taamanikkut missingersorneqarpoq. Tamatuma kingorna paasinarsivoq Kommune Kujalleq piffissami sivisujaami amerlavallaanik akiliuteqarfigineqarallartarsimasog. Soorunami tamatuma kingorna tunniunneqarallartut amerlavallaarutaat Namminersorlutik Oqartussanut utertinneqartussanngorput.

Namminersorlutik Oqartussanut taarsersuinissamik isumaqatigiissutip siulliup malinnissaa Kommune Kujalliup ajornakusoortissimavaa. Taama iliorsinnaanissamut kommunit aningaasaqarniarnera ilungersunarpallaarsimavoq.

Taamaattumik Kommune Kujalleq sivisunerusumik taarsersuinissamut tunngasumik Namminersorlutik Oqartussanut nutaamik isumaqatigiissusiortariaqarsimavoq.

Qularutigineqassanngilaq Kommune Kujalliup aningaasaqarnikkut aqutseriaatsimi aqqiissuunneratigut taarsersuinissamik isumaqatigiissut malillugu akilersuisinnaanissani qulakkeertussanngorsimagaa, massa naligiissaarutit suli nunatsinni innuttaasut tamarmik – kommunillu sisamat akornanni – naligiimmik atugassaqartitaanissamut suli qulakkeerinnettunngorsimannngikkaluartut.

**Isikkorikkusukkuut taava ikiorsinnaavatsigit.
Isarussat, kontaktlinset, seqinersiutit pinneraatillu**

**Vil du se godt ud, så kan vi hjælpe dig.
Briller, kontaktlinser, solbriller og smykker.**

**Ammarsarfiit.
Ataas. - tall.
Mandag - fredag**

**Åbningstider
10.00 - 17.00**

**Arfininngorneq
Lørdag**

10.00 - 13.00

**K U J A T A A N I
ISARUSSAT**



**BRILLER & KONTAKTLINSE
GULD & SØLV - URE
tlf.: 64 15 12 - fax 64 15 39**

Utoqqalinersiat 2015 pillugu



Keermiaasiit tutsiuteqqippunga ila qassissaaleraluarnerpoq.

Nalunaarutiseqqittungaana 2015-imi utoqqalinersianik pisartagaqarsinnaanngitsunga ilaqutariit isertitaasa annertu-allaarnerat patsisigalugu.

Uani pineqarput Danmarkimiit tjenestemanditut soraarne-russutisiamineq qaammammut 3200,00 aammalu ATP-mit pisartagaq 1175,00 missaaniittoq, taakku akileraarutaat peereenagit, taavalu nuliama akissarsiai ilanngukkaanni, utoqqalinersiaqarsinnaanermut killissarititaa qaangerneqar-simagamik.

hallo, uagut utoqqalinerput pillugu suliunnaarsimasugut, inuiaqatigiinni ukiorpassuarni sullissisimasuusugut, uagut aamma inuuvugut, sooq utoqqaligutta ajattorneqassaagut.

Akileraartitaanikkut nuliaralu immikkut akileraartinneqar-pugut, taamaammallu ilaqutariittut isertitaa aamma immik-koortinneqartariaqaraluarlutik.

Soorlikiarmi tamanna Kommuni Kujallermut maalaaruti-gaara, sullissisumillu oqaloqateqarlunga; tassani erseqqis-sarpara suliaq taannarpiag 2012-imili 2013-imilu isumagin-ninnermi pisortap Mikkel Ballep Namminersornerusut Allattoqarfiannik, maalaaruteqartarfimmut, Naalagaaffiullu sinniisoqarfiani inatsisilerituumik oqaloqateqareerneratigut, inerniliimata utoqqalinersiaqartinneqassasunga, tamannalu pivoq 2012-imi, 2013-imi 2014-imilu ajornartorsiutitaq-anngitsumik.

Sullissisup ilisimatippaanga tamanna ilisimasaqarfiginagu aammalu nalunaarfigalunga suliaq pappiarartai nassaarisin-naanagit – **ila ukorsii – pappiliakka aserortinneqarsim-appat imaluunniit sooq nassaarineqarneq saperpat** – Hallu – tassa Kommuni Kujallermi sulianik peqqissaarus-sineq taamaappa????

2012-imi 2013-imilu suliaq suliarineqarnerani nuunneri pigigakkit, sullissisumut tunniuppakka akineqarnissannillu utaqqilerlunga, akissutisivungalu 2015-imi utoqqalinersia-qassanngitsunga. Aalajangiineq tamanna kommunaldirektør Frank Hedegårdimut maalaarutigaa, kommunaldirektøril-lu sullissisuata itigartitsineq naqissuseqqippaa.

OK – taava suliaq Isumaginnermi Maalaaruteqartarfimmut

ingerlaqqittariaqassaaq, nalingin-naavorlu ukiup aappaa qeqqaniit ukiut marluk tungaanut suliarineqartarnera, apeqqutaalerporlu uagut ilaqutariit sisamanik inoqu-teqartugut, piffissap taassuma iluani aningaasatigut qanoq inger-lassaagut??

Imaalluarsinnaavorli suliassap suliarinera sivilsunerussasoq, tas-sami Isumaginninnikkut Maalaaruteqartarfimmut saaffigin-nissutigut kingulleq suliareqqitas-sanngortinneqarmat, peqqutigalu-gu Qaqortoq kommuniugallarmat Isumaginninnikkut

Maalaaruteqartarfimmiit saaffiginissutit akineqartarsi-mannngimmataluunniit.

Neriuppunga maannakkut taama pisoqassanngitsoq.

Akissarsianut allagartaq takkuteriataarmat, isumaqalera-luaqaanga kommunip isumani allanngortissimagaa, allagar-sigamami utoqqalinersiat 2015-imut tunngasut bankimi kontonnut ikineqarsimasut 22.december 2014-imi.

Ullorli taanna aningaasanik tigusaqannginnama akissarsiat allagartaat kopeeriarlugu akissarsialeriffimmut apeqqu-teqaatigaara, aningaasat sumut pisimanersut, kisianni tamanna sumilluunniit Kommuni Kujallermi qisuariafigi-neqanngilaq.

Tamatuma takutiinnarpaa, kommunip allattoqarfiani ilua-mik aqutsisoqanngitsoq, tamannalu patsiseqarpoq naalakka-amerlavallaaqigamik aalajangiiniartut, sulisullu tusaajuma-neqarnatillu ilisimatinneqartanngimmata.

Isumaga malillugu Kommuni Kujalleq borgmesteri nutaaq Jørgen Wæver ivertimmalli kinguariartuinnavissimavoq, naak qineqqusaarnermini neriorsuigaluartoq nammineq pis-saaneq tiguguniuk pisoqaraluttualersooq, naamilli, qineqqu-saarutai puulukip orsuinnaasimagunarput.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

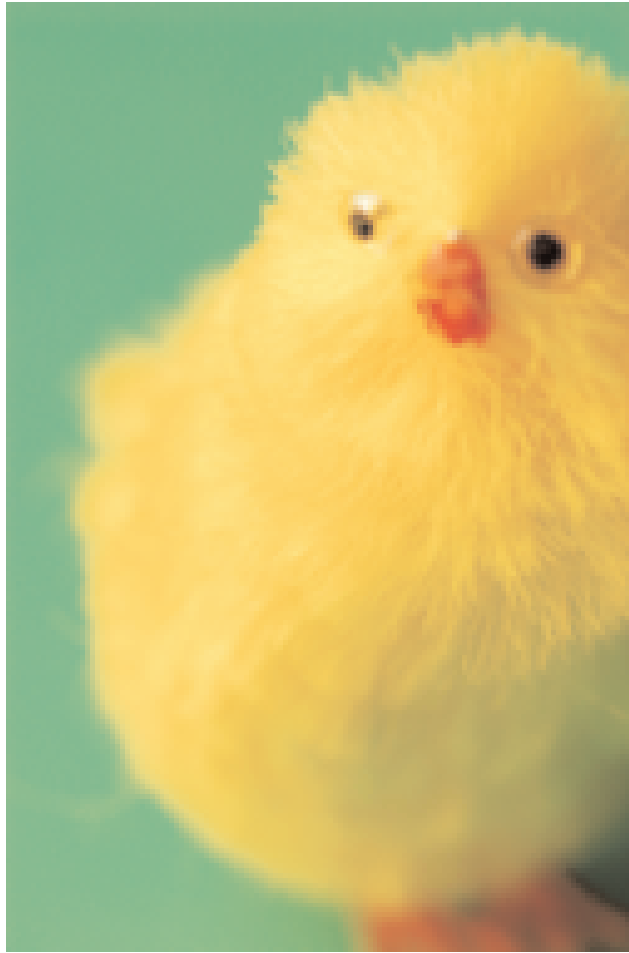
Bent Sand

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

asaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Professional Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse



Poorskimi niuffanneq

Ajarsivasik” Ammassaaq

Ataasinngorneq martsip 30.-anni

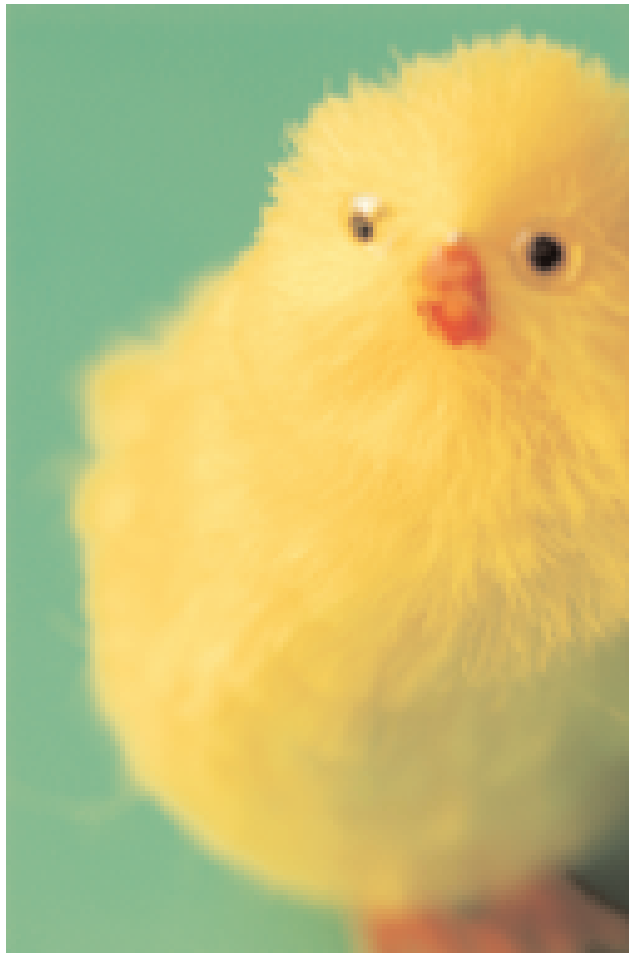
nal. 14.00-17.00

Assigiingitsunik tuniniagassaateqarpugut

Assassukkanik tuniniaaneq

Aammalu tuniniaaneq kaffi/tii kaageeqallu

Ineqartut sulisullu



Påskebazar

Åbent hus på "Ajarsivasik"

Mandag den 30. marts kl. 14.00-17.00

Vi har

Loppemarked

Salg af håndarbejder

og salg af

kaffe/te og hjemmebagte kager

Beboere og personale

Ulige vilkår er årsag til at Kujalleq er under skærpet tilsyn



Af: Kim Rosendahl, økonomichef i Kommune Kujalleq

Som det fremgik af KNR's omtale af forholdene i Kommune Kujalleq i sidste uge, så er Kujalleq underlagt skærpet tilsyn fra Departementet for Finanser.

Kommune Kujalleq blev sidestillet med Kommuneqarfik Sermersooq, som tidligere ligeledes var under skærpet til-

syn fra Departementet.

Mens Kommune Kujalleq endnu stadigvæk er under skærpet tilsyn, så er Kommuneqarfik Sermersooq sluppet ud af den situation. Det at de to kommuner på et tidspunkt samtidig var under administrativt skærpet tilsyn fra Departementet for Finanser, var det eneste der var af lighed mellem de to kommuner. Kommuneqarfik Sermersooq har gennem mange år haft råd til at yde forholdsvis bedre service for sine borgere, hvor skatteindtægterne fra ansatte i Selvstyret, samt i Selvstyrejede selskaber – har dannet grundlag for dette. Udligningsordningen, som efter hensigten skulle have været medgaranti for at der er lige vilkår for alle her i landet, har desværre ikke givet en anledning til lige vilkår for de fire kommuners økonomi.

Den væsentligste anledning til at Kommune Kujalleq har fået anstrengt økonomi skal spores tilbage til centraliseringen af skatteområdet. Efter centraliseringen af skatteområdet i 2007, havde Kommune Kujalleq ikke længere den daglig indsigt i skatteudviklingen. Dengang gik man over til en månedlig aconto afregning til kommunerne. Beløbet var skønnet af Skattestyrelsen. Det har senere vist sig, at Kommune Kujalleq havde fået udbetalt for meget i aconto over en længere periode. Det for meget afregnede beløb skulle derefter naturligvis betales tilbage til Selvstyret.

Kommune Kujalleq havde svært ved at overholde den oprindelige afdragsordning, som var aftalt med Selvstyret. Kommunens økonomi var ganske enkelt for presset. Derfor var Kommune Kujalleq nødsaget til at lave en ny aftale med Selvstyret med en langfristet afdragsperiode. Der skal ikke herske tvivl om, at Kommune Kujalleq har indrettet sin økonomistyring på en måde som vil sikre, at kommunen er i stand til at overholde den nye afdragsordning – til trods for, at udligningsordningen endnu ikke har dannet grundlag for lige vilkår dels blandt landets samlede befolkning og blandt alle fire af landets kommuner.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysningsteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassa qarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.
Søren tlf. 494525

Sanaartornermut pilersaarutitut aqqutissaq pitsaanerusoq



Anda Uldum,
Aningaasaqarnermut
Aatsitassanullu
Naalakkersuisoq

Oqaloqatigiinneq, illuatungeriittut eqqarsarnek pilersaarutini-
nillu ataatsimoortumik isigininneq. Oqaatsit taakku tassa-
apput isumasioqatigiinnermi qanittumi pisumi qulequtari-
neqartut, aqqissorneqartumit Aningaasaqarnermut
Naalakkersuisoqarfimmit, nunatsinni kommunit tamarmik
kiisalu Namminersorlutik Oqartussat naapeqatigiinneranni
peqataaffigineqartumit, pilersinneqarusullutik sinaakkutissat
pitsaanerusut qanoq iliornikkut kiisalu aqqutissat suut ator-
lugit sanaartornermut aningaasat agguanneqartarnissaannik
atorneqartarnissaannillu.

”Pitsaanerusumik pilersaaruteqarsinnaanngortariaqarpugut
sanaartornermut aningaasat atugassagut killeqareeqisut
pilersaarusiussallugit, taamaasillutik sanaartornermik
suliaqartut pitsaanerusumik pilersaarusiornissaminut peri-
arfissaqarniassammata, taamaasilluta ukiumiit ukiumut
sanaartornermut suliaasat nikerarpallaartinginniassagatsi-
git” oqarpoq Anda Uldum, Aningaasaqarnermut
Aatsitassanullu Naalakkersuisoq, erseqqissatigalugu ataatsi-
meersuarnerup aamma siunertarissammagu qanoq ammane-
runissamik pilersitsisoqarsinnaanera ersarinnerusumillu,
taamaasilluni innuttaassuseqartut pitsaanerusumik malin-
naasinnaanngorniassammata, qaqugukkut aamma sumi
sanaartortoqassanersoq, nutarterisoqassanersoq imaluunniit
aserfallatsaaliisoqassanersoq.

Ataatsimeersuarnerup ammaanersiorneqamerani
Aningaasaqarnermut Aatsitassanullu Naalakkersuisup
eqqaavaa siunissami sanaartornermut pilersaarutit assi-
giinnigitsutigut nalilersorneqartarnissaannut eqqarsartoqarta-
riaqartoq suliariumannittussarsiussinerit pinnginnerini:

”Pitsaanerusumik takusinnaanngortariaqarparput qanoq
sanaartornermut periuuseqartoqassanersoq imaluunniit
kommunimi ataatsimi sanaartornissamut periarfissanik
ammaanikkut. Nuna tamakkerlugu takornariaqarnermut
periusissaq assersuutigalugu qanimut aqqissuulluakkamik
angallannerup ineriartornera peqatigalugu”.

Ataatsimeersuarnermi aamma erseqqissunik assersuusior-
toqarpoq sutigut pitsaasumik inuiaqatigiinnut kinguneqar-
titsisoqarsinnaanersoq illuatungeriit suleqatigiinnerisigut
aningaasaqarnikkullu ataatsimut isigalugu- aamma suliniu-
teqartut peqatigalugit oqaloqatigiinnermi pilersaaruteqartut
aralalitsigut saqqummiussaqaarnerisigut.

Laust Løgstrup, Qeqqata Kommuniani aningaasaqarnermut,
teknik-imut avatangiisinullu qullersaasoq assersuusiorluni
eqqaavaa Qeqqata Kommuniani siunniunneqarmat nutaa-
mik utoqqaat illuliornissaq pinnagu utoqqaat angerlarsimaf-
fiinik amerlanerusunik sanaartornissamut aningaasaliisar-
nissaq – taakkulu utoqqaat angerlarsimaffii nutaat utoqqaat
illuata qanigisaani sanaartorneqarput, aamma utoqqaat
ornittagarimmassuk. Pitsaaqutit ersaripput: Utoqqaat
sapiingisamik siviisunerusumik namminerisaminnik anger-
larsimaffimminiissapput, aamma kommunit sipaaruteqarput
utoqqaat illuliornissaagaluit akisuut sipaaruteqarfigineqar-
mata.

Sanaartorneq pillugu ataatsimeersuarneq ingerlariaqqiffiu-
voq ataavartumik nukittorsaanertut, ingerlaavartumik
Namminersorlutik Oqartussat Kommunillu ataqatigiissar-
neqarnerannut, qanoq iliornikkut pilersaarusiortarnissatsin-
nut aningaasat aningaasanut inatsimmi sanaartornissamut
pilersaarutitut atugassat agguataartarnissaannut.

Inussiarnersumik inuulluqqusillunga

Anda Uldum,
Aningaasaqarnermut Aatsitassanullu Naalakkersuisoq

Utoqqaat peqatigiit

Utoqqaat Peqatigiiffiat-ni siulersuinsut nutaat.

Ataatsimeersuarnermi ulloq 26.2-2015 uku
qinerneqarput:

Siu.	Seth Siggersmundsen
Siu. tull.	Lea Simonsen
Aning.	Jokum Kanuthsen
All.	Malerso Jensen
Siu. ilaa.	Frederik Simonsen
Sinn. siu.	Luna Poulsen
Sinn. tull.	Cecilie Karlsen

55-leereersimasut illsortanngorsinnaapput.

Alltsi
Jørgen Jensen, Utoqqaat Peqatigiiffiat

Meeqqerivimmi atuisunut



Maanna piffissanngunnginnerluni meeqqerivimmi atuisut ataatsimoorfeqalernissaat, Peqatigiiffeqalernissaat? Meeqqeriveqarneq pillugu inatsartut inatsisaanni meeqqerivinni atuisut annerusumik oqaasissaqartitaanngillat, taamaattumik pisariaqarluinnarpoq atuisut aamma ataatsimut suleqatigiiffeqalernissaat imaluunniit Peqatigiinngornissaat.

Ullutsinni atuisugut ataasiakkaarluta iliuuseqarusartarpugut ilaatigullu iliuuseqanngitsoortoqartarluni periarfissat

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

ilaanni eqqoruminaattarmata, taamaattumik isumaqarpunga sutigit tamatigit uagut atuisuusugut aamma isummersoqataasinnaallutalu iliuuseqataasinnaasariaqarpugut, naammangilarmi periarfissatuaq soorlu atuisut imaluunniit angajoqqaanik ataatsimiisitsineq kisiat atorlugu isummer-sinnaaneq.

Assersuutigalugu maani kommuuni Kujallermi Qaqortumi meeqqeriviit arlallit ingerlanneqarpugut kommuunimit, taak-kulu ilaatigit assigiinngilaartumik ingerlanneqarlutik, taamaattumik atuisut malinnaasinneqarnissaat aammalu atuisu-nut apuussassaartoqarpugut Peqatigiiffik atorluarneqarsin-naavoq attaveqaatit.

Meeqqerivinni atuisutut soorunami qaammammut akiliuteq-arluta ingerlanneqarneranut akileeqataasarpugut, taamaat-torli assigiinngitsutigit oqartussaaqataaneq "ersigani" taamaammatt meeqqerivinni atuisut ataatsimut suleqatigiiffeqal-ertariaqarpugut oqartussaaqataaneq aqqani, assersuuti-galugu meeqqeriviit ilaanni soorlu meeraaqat nangii nun-gunniassammata uppatimikkut sapigallit soqutiginaqat nan-git nungunniarpaanngooq, assersuutigalugu arnaq nalequtta-minik sapigalik nakorsiassava misissortillunilu nalequttat sapernerlugit? Soorunami ilimagaara siullerpaatut nam-mineq iliuuserissagaa allanik misiliineq nakorsiaqqaarani, taamaattumik aamma meeraaqat angajoqqaatut paasisar-parput nangit sorliit sapernerpaat taamaalluni piffissaq nap-parsimavimmi utaqqinnermut taarsiullugu nanginit allanik misiliineq pittaanerpaasarluni, assersuutaannaapput tamak-ku sunamineeqqat taamaattorli meeqqeriviip aammalu meeqqerivinni atuisut Peqatigiiffeqalernissaat suleqatigisuutis-sat pitsaasut.

Qanormita isuma Meeqqerivinni atuisut Peqatigiiffeqarneq pillugu isumaqartoqarpa?

Soqutiginnittoqarpugut attavigineqarsinnaavunga
jaaku64@yahoo.dk.

Pilersitseqataarusuttoq:

Jacob G-Motzfeldt



monika brune
postboks 3, 3921 narsaq

mobile: 25 24 26
info@allu.gl



Har du brug for en hjemmeside - en annonce
- en plakat - en ny brochure eller et visitkort?

allu design kan hjælpe dig hurtigt og billigt

Kontakt mig på info@allu.gl eller besøg: www.allu.gl



Kære Jim

Jeg vil indledningsvis nævne, at jeg er glad for, at du har forholdt dig til mine synspunkter om, at der bør indføres et system, som trækker faste udgifter og eventuelle restancer til det offentlige, før lønnen bliver udbetalt til de enkelte borgere. Der er efter min opfattelse behov for et system, der vil sikre, at der gøres noget i forhold til de samlede restancer, som landets borgere skylder til det offentlige.

Vi kan ikke blive ved med blot at se på, at restancerne til det offentlige bliver ved med at stige, uden at der gøres noget ved udviklingen på det område. Alene restancerne til A-bidragene her i Sydgrønland, som Kommune Kujalleq plejer være tvunget til at lægge ud på vegne af alle de personer, som ikke betaler det, de skal betale, udgør så markant en andel af de samlede restancer til det offentlige, at kommuneskatten her i Kommune Kujalleq kunne have været hele syv procentpoint lavere. Samlet udgør restancerne i henhold til skattestyrelsens opgørelse omkring 94 millioner kr.

Borgernes samlede restancer til det offentlige er ikke blevet mindre i de seneste år. Restancerne er tværtimod steget – og bliver stadigvæk ved med at stige. Derfor skal der gøres noget. Vi har som samfund ikke råd til ikke at gøre noget ved problemet. Og vi behøver ikke at opfinde den dybe tallerken igen. Jeg mener, at vi kan bruge et system, som har virket og stadig virker på Færøerne.

Vi har i selvstyret eller i kommunerne ressourcer nok til at gøre det på en anderledes måde. Jeg mener derfor, at vi bør tage en forholdsvis driftsbillig og samtidigt et effektivt system i brug.

Kommunens borgere vil selvfølgelig blive inddraget, og der vil være et procesforløb, som skal sikre, at borgernes syns-

punkter bliver hørt i forhold til at indføre det system, som allerede bruges på Færøerne. Vi skal jo ikke blindt overtage det færøske system. Vi må se på deres metode og tilpasse den til vores situation. Måske skal vi f.eks. kun lade ordningen gælde for de personer, der allerede har restancer til det offentlige.

Det er vigtigt, at vi alle fremtidigt kommer til at bidrage til samfundsøkonomien efter økonomisk formåen – også de mange personer, der nu måned efter måned, år efter år, ikke betaler deres regninger, men overlader det til andre at gøre det for dem. Det er hverken retfærdigt eller solidarisk.

Jeg fremsender ligeledes dette svar til Ib – så det også kan indgå i Kujataamiu Nutaaq.

Med venlig hilsen,

Jørgen Wæver Johansen
Borgmester

Hej Jørgen

Mange tak for dit svar. Som jeg ikke overraskende er fuldstændig uenig i.

Særligt bider jeg mærke i kommunens manglende ansvarstagen til at restancerne er løbet løbsk. Vi har verdens største administration målt pr. indbygger hvorfor det i den grad undrer mig at det har været fuldstændig umuligt at holde rede i tilgodehavender fra borgere, og gøre dem opmærksom på skyldner pligten og få dem igangsat med en afdragsordning. Gerne med det løntræk system der findes i dag. Derved fokuseres der kun på dem der reelt skylder kommunen og som ikke har haft taget selvstændig initiativ til at løse gældsproblemet. Så langt hen ad vejen har vi allerede systemer der burde virke. Spørgsmålet er vel reelt om



KOMMUNE KUJALLEQ

kommunen udnytter disse muligheder godt nok?

Det system kommunen vil indføre, som er en afart af Færøemodellen, er en form for umyndiggørelse og – efter min bedste overbevisning – et indgreb i den personlige frihed, nemlig retten til selv at bestemme over sine egne tjente penge.

At indsætte hele vores løn ind på en kommunal konto, der så fratrækker alt det kommunen mener at man skylder – uden skellen til personens økonomiske formåen eller situation – og udbetale resten, indikerer et samfund hvor systemet kommer før individet.

Det giver bare ikke bedre betalere eller mere modne og ansvarsbevidste borgere. Tværtimod.

Det eneste systemet egentlig kan afhjælpe, er en fremtidig restance. Som vi vel alle kan blive enige om skal undgås. Og her mener jeg at vi allerede i dag har alle muligheder for både at inddrive, men også muligheder for at undgå at det kommer så langt.

Problemet er den eksisterende restance, som jeg ikke kan se at et kommende indgreb kan afhjælpe. De borgerer der i dag har restance til de offentlige og er eksempelvis arbejdsløse eller på anden måde er ingen egen indtjening har, har

alligevel ingen løn man trække fra. Og de der har oparbejdet en gæld, selvom de har en indtjening har man i dag muligheder for inddrive gennem kontakt eller retsvæsnat.

Jeg støtter dig dog 100% i at restancerne skal minimeres og at den uheldige tendens med at lade andre betale sine regninger – som jo reelt er det der sker når man ikke selv betaler sine regninger – skal modarbejdes.

Vi enige om målet. Men vejen dertil er vi lodret uenig i. Jeg syntes simpelthen at det blot er for nem en løsning at hive pengene op ad lommerne på selv gode og dygtigere betalere der aldrig har været i restance.

Ønsker vi et samfund med ansvarsfulde borgere der arbejder, betaler deres regninger og ikke lægger samfundet for last er det ikke løsningen at umyndiggøre dem i det hellige systems navn.

Lad os for pokker skabe et samfund hvor borgeren kommer før systemet. Og hvor der er frihed under ansvar, men så sandelig også ansvar under frihed!!

M.V.H.

Jim Riis



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 16.00
Lørdag	09.00 - 13.00
Søndag	LUKKET

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00



Autoriseret Yamahaforhandler

Brugseni pissarsiorpoq · søger:

Igasoq/igaffiluunniit ikiorti · Kok/køkkenassistent

Pisiniarfik naatsumik:

Brugseni Qaqortoq 70 millioninik ukiumut kaaviaartitaqarpoq, nerissasaniq food-inik nerissasaangitsunillu nonfood-inik piasaqaarluni.

Negeroorutivut:

- Immikkoortortaq angisoq sulisulik pikkorisuninik ilaatigullu nunatta nerissasaataaniq atuulluartaq.

Suliasat:

- Nerissasaniq igaanik nillertunillu nioqqutissiornermi peqataaneq.
- Nerissasaniq annissasaniq iganermi peqataalluni.

Ilinnit naatsorsuutigaarput:

- Igasutut imaluunniit iggavimmi assistentit ilinniarsimasooq
- Isumassarsillaqqissuullutillu nutaangorsaa sinnaasasutit
- Suliannullu atatilugu ataqqinnissasutit
- Suleqatikkuminartuussaatit

Paasissutissat:

Qaqortoq nunatta kujataani illoqarfiit annersaraat 3.500 miss. inuuttaasoqarluni.

Brugseni Qaqortoq illoqarfimmi niuertarfiit siuttoraat aammalu Brugseneeraarluni. Qaqortoq pinnersumik avatangiiseqarpoq, piniarnikkut aalisarnikkut umiatsiaarsornikkullu periarfissarissaarluni.

Kort om huset:

Brugseni Qaqortoq omsætter for over 70 mio. årligt og har et bredt udvalg af både food og nonfood varer.

Vi tilbyder:

- En stor afdeling med fagligt dygtige medarbejdere og mulighed for at arbejde med bl.a. grønlandske fødevarer.

Opgaver:

- Medvirke til produktion af både varme og kolde retter
- Deltage ifm. mad-ud-af-huset

Vi forventer, at du:

- Er uddannet kok eller køkkenassistent
- Har masser af idéer og nytænkning
- Besidder stor faglig stolthed
- Har gode samarbejdsevner

Oplysninger:

Qaqortoq er Sydgrønlands største by med ca. 3.500 indbyggere. Brugseni Qaqortoq er byens førende fødevarer butik som også har en fillialbutik. Qaqortoq er omgivet af en fantastisk natur, med rig mulighed for sejlsads, fiskeri eller en tur ud i naturen.

Sulilerfissa

Isumaqatigiissusiornikkut

Tiltredelse:

Efter aftale

Qinnuteqarfissaq
kingusinnerpaamik
Ansøgning senest:
1. april
2015

Annerusumik paasiniaaffissaq:
Yderligere oplysninger:
Neqaarniarfiup pisortaa · Slagtermester
Johnny Mikkelsen
oqaras. · tlf. +299 64 55 18
– eller på qaqortoq@brugseni.gl

Qinnuteqqaammik nassiuissivissaq
Din ansøgning sendes til:
qaqortoq@brugseni.gl – mrk. »kok/køkkenassistent«

Brugseni

Brugseni pissarsiorpoq · søger:

Iffiorfiup pisortaa · Bagermester

Pisiniarfik naatsumik:

Brugseni Qaqortoq 70 millioninik ukiumut kaaviaartitaqarpoq, nerissasaniq food-inik nerissasaangitsunillu nonfood-inik piasaqaarluni.

Negeroorutivut:

- Iffiorfiup pisortaat atorfik pissanganartoq, iffiorfittut pisortatullu piginnaanermik atuulluarfik.
- Iffiuqqat naqqaniit iffiorfiup nioqqutissiarisarpai, iffiorfimmis pisortap sania-tigut, svend-it talimat ilinniartoq ataaseq sulisullu poortuisut sulisorai.
- Atorfinitussamat akissarsiarisarpaq atorfimmullu atatilugu inimi innersu-sinissamat periarfissaqarluni.

Suliasat:

- Iffianik kaaginillu nioqqutissiornermut akisussaaneq.
- Iffiorfimmis nioqquteqarneq

- Brugsenip pisortaqarfiani 7-inik inut-talimmut peqataaneq

Naatsorsuutigaarput illit:

- Iffiorfittut pikkorisuussasutit.
- Pisortatut aqutsinermik pikkorisuussasutit.
- Pisunik malinnaasinnaasatit kulturillu assiginnigissinnaanermik paasinissinnaallutit
- Tatiginnartuussaatit, sullerillutit unneqqarissuullutit.
- Suleqatikkuminartuussaatit.
- Ineriartoqqiffissanullu ammasuullutit Brugsenip iffiorfia.

Paasissutissat:

Qaqortoq nunatta kujataani illoqarfiit annersaraat 3.500 miss. inuuttaasoqarluni. Brugseni Qaqortoq illoqarfimmi niuertarfiit siuttoraat aammalu Brugseneeraarluni. w Qaqortoq pinnersumik avatangiiseqarpoq, piniarnikkut aalisarnikkut umiatsiaarsornikkullu periarfissarissaarluni.

Kort om huset:

Brugseni Qaqortoq omsætter for over 70 mio. årligt og har et bredt udvalg af både food og nonfood varer.

Vi tilbyder:

- Et spændende job som bagermester, hvor du får mulighed for at vise faglig og ledelsesmæssig kunnen.
- Bageriet producerer alt fra bunden og beskæftiger udover bagermesteren, 1 svend, 1 elev samt 1 pakkemedarbejder.
- Attraktiv løn til den rette samt mulighed for personalebolig.

Opgaver:

- Ansvarlig for produktion af brød og kager.
- Ansvarlig for disk udvalg
- Vigtig deltager i Brugsenis ledergruppe, som består af 7 personer.

Vi forventer, at du:

- Besidder situationsfornemmelse og forståelse for kulturforskelle.
- Har gode samarbejdsevner.
- Pålidelig, arbejdsom og ærlig.
- Har gode lederegenskaber.
- Er faglig dygtig.
- Har ambitioner om at videreudvikle Brugsenis bageri.

Oplysninger:

Qaqortoq er Sydgrønlands største by med ca. 3.500 indbyggere. Brugseni Qaqortoq er byens førende fødevarer butik som også har en fillialbutik. Qaqortoq er omgivet af en fantastisk natur, med rig mulighed for sejlsads, fiskeri eller en tur ud i naturen.

Sulilerfissa · Tiltredelse:

1. juni 2015

imlt. isumaqatigiissusiornikkut eller efter aftale

Qinnuteqarfissaq
kingusinnerpaamik
Ansøgning senest:
1. april
2015

Annerusumik paasiniaaffissaq:
Yderligere oplysninger:
Kalaallit Nunaanni Brugseni
oqaras. · tlf. +299 64 55 18
– eller på qaqortoq@brugseni.gl

Qinnuteqqaammik nassiuissivissaq
Din ansøgning sendes til:
qaqortoq@brugseni.gl – mrk. »bagermester«

Brugseni